

CURTEA DE APEL BĂLȚI

D E C I Z I E

În numele Legii

20 noiembrie 2013

mun.Bălți

Colegiul penal al Curții de Apel Bălți

Având în componența sa:

Președintele de ședință

V.Toma

Judecătorii

V.Tripaduș, E. Rățoi

Grefierul

C.Toma, N.Morari

Cu participarea:

procurorului

A.Formusatii, Gh.Eremciuc

avocatului

E.Revenco

interpretului

I.Rotari, V.Rotaru

Judecând în ședință deschisă în ordinea de apel, apelul inculpatei xxxxNUMExxxx, născută la xxxxDATA_NASTERIIxxxx, originară și locuitoare a sat. xxxxORAS_SATxxxx r.Glodenii, studii medii, căsătorită, are la întreținere un copil minor, încadrată în câmpul muncii, cetățeană a R.Moldova, anterior nejudecată împotriva sentinței nr.1-51/2013 din 13.02.2013, pronunțată de judecătoria mun.Bălți

prin care xxxxNUMExxxx a fost recunoscută vinovată și condamnată în baza art.1xxxxAPARTxxxx0 al.(5) Cod penal, la o pedeapsă de închisoare pe un termen de 8(opt) ani, cu privarea de dreptul de a exercita activități de înstrăinarea imobilelor pe un termen de 1 an, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis pentru femei.

Măsura preventivă în privința lui A.xxxxxNUMExxxx fost schimbată din declarație de nepărăsire a localității în arest din sala de ședință.

Calcularea termenului de pedeapsă începe cu data de 13.02.2013.

Acțiunea civilă a fost admisă, cu încasarea de la A.Indiucova în beneficiul lui V.Gorobivski a prejudiciului cauzat în sumă de 86 500 lei; în beneficiul lui R.Niculcea a prejudiciului cauzat în sumă de 64 440 lei.

A fost soluționată întrebarea privind corpurile delictelor.

Termenul de examinare a cauzei:

În instanța de fond: 12.12.2011-13.02.2013;

În instanța de apel: 07.03.2013- 27.11. 2013;

Cercetând apelul declarat, Colegiul penal,
a constatat:

Pentru a se exprima în sensul celor de mai sus, instanța de fond a reținut în sarcina inculpatei xxxxNUMExxxx, faptul că, dânsa acționând intenționat, în interes material, urmărind scopul primirii ilegale a averii altei persoane prin abuz de încredere a cet.V.Gorobivski, la data de 03.03.2013, sub pretextul primirii unui împrumut în mărime de 5000 Euro cu gaj, pe un termen de 3 luni și vânzarea ulterioară a locuinței amplasate în sat.xxxxxORAS_SATxxxx, raionul Glodeni a încheiat cu cet. V.Gorobivski un contract de arvună și în aceeași zi a primit de la cet. V.Gorobivski bani în sumă de 5000 Euro, care la momentul comiterii infracțiunii au constituit 86500 lei. Ulterior, fără a restitui arvuna și neîncheind cu cet. V.Gorobivski contract de vânzare-cumpărare a locuinței menționate mai sus, la data de 06.05.2010, fără știrea ultimului a vândut locuința indicată cu lotul de pământ aferent cet.R.Niculcea, iar banii primiți de la V.Gorobivski conform contractului de gaj, i-a cheltuit pentru necesități personale, cauzându-i astfel cet.V.Gorobivski prin abuz de încredere un prejudiciu material în proporții mari.

Tot ea, acționând intenționat, în interes material, urmărind scopul primirii ilegale a averii altei persoane prin abuz de încredere și înșelăciune a cet.R.Niculcea s-a prezentat proprietară a imobilului amplasat în sat.xxxxxORAS_SATxxxx, raionul Glodeni și la data de 06.05.2010 a încheiat un contract de vânzare-cumpărare a locuinței indicate mai sus, primind de la cet.R.Niculcea bani în sumă de 4000 Euro, care la momentul comiterii infracțiunii au constituit 64440 lei, însă la data de 1xxxxAPARTxxxx.11.2010 fără știrea cet.R.Niculcea a mai vândut odată casa menționată mai sus cu terenul de pământ aferent cet-lui D. Fluerau, iar banii primiți de la R.Niculcea ca plată pentru casa înstrăinată, i-a cheltuit pentru necesități personale, cauzându-i astfel părții vătămate R.Niculcea un prejudiciu material în proporții mari.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, exprimate prin primirea ilicită a averii altei persoane prin abuz de încredere și înșelăciune cu cauzarea prejudiciului în proporții deosebit de mari, A.xxxxxNUMExxxx comis infracțiunea prevăzută de art.1xxxxAPARTxxxx0 al.(5) Cod penal.

Instanța de fond a pronunțat sentința în cauză.

Cu sentința nu e de acord inculpata A.Indiucova care consideră că instanța de fond la emiterea soluției în cauză nu a

ținut cont de faptul, că atât partea vătămată V.Gorobivski cât și R.Niculcea au încheiat contractul de arvună și contractul de vânzare-cumpărare, contracte care au servit drept garanție că d-ei le va restitui datoria. Susține, că toate acțiunile întreprinse de către aceasta au fost folosite pentru facilitarea recuperării datoriilor acumulate, dar nu pentru sustragere, totodată ultima nu a acționat cu rea credință, astfel din sumele recuperate părții vătămate V.Gorobivski i-a fost restituită suma de 150 Euro, respectiv lui R.Niculcea suma de 250 Euro, ultimul fiind de acord să-i ofere banii în schimbul casei cu un anumit procentaj. Mai mult de atât, instanța de judecată la emiterea sentinței de condamnare nu a ținut cont de faptul, că ultima la locul de trai se caracterizează pozitiv, este încadrată în câmpul muncii, la întreținere are un copil minor, nu dispune de antecedente penale. Solicită casarea sentinței de condamnare, adoptarea unei hotărâri de achitare.

În ședința instanței de apel, inculpata A.Indiucova totodată și avocatul E.Revenco care a asistat interesele inculpatei au susținut apelul declarat, cu toate argumentele invocate.

Partea vătămată R.Niculcea în ședința instanței de apel a **invocat faptul, că nu dorește** ca inculpata A.Indiucova să fie privată de libertate, solicită să i se restituie prejudiciul cauzat.

Procurorul participant a pledat pentru respingerea apelului declarat de către inculpata A.Indiucova, cu menținerea sentinței adoptate de către instanța de fond.

Verificând argumentele apelantului în raport cu materialele prezentate, cu cadrul legal existent, ascultând opinii participanților la proces, Colegiul penal vine la concluzia, că apelul urmează a fi respins ca fiind nefondat.

Potrivit art.415 al.(1) pct.1) litc) Cod de pr. penală, instanța de apel, judecând cauza în ordine de apel, respinge apelul dacă acesta este nefondat.

Deducând oportunitatea adoptării soluției menționate, Colegiul penal va reține următoarele.

La examinarea cauzei, la adoptarea sentinței în aspectul respectiv, instanța de fond a dat eficiență prevederilor art.26-2 xxxxAPARTxxxx3-101 Cod de pr.penală, a examinat cauza sub toate aspectele, a verificat toate versiunile înaintate participanții la proces, a dat aprecieri probelor acumulate prin prisma cerințelor stipulate la art.101 CPP, just a reținut star de fapt și de drept, a încadrat acțiunile inculpatei în baza legii respective. În conformitate cu cerințele legii, instanța și argumentat concluziile sale privind vinovăția lui A.Indiucova, concluziile respective rezultând din probatoriul acumulat cauză.

Susținerile inculpatei, precum că dînsa nu a avut intenția de a însuși banii primiți de la cei doi pătimiși, ci le-a luat c împrumut, avînd intenția de a le întoarce, nu pot fi reținute ca fiind relevante. Or, vina inculpatei în acțiuni de escrocherie î proporții deosebit de mari se confirmă printr-un șir de probe relevante, probe ce au fost cercetate și verificate atât în instanța fond, cât și în ședința instanței de apel.

Astfel, vinovăția A.Indiucova se confirmă prin următoarele probe, cercetate în ședințele instanței de fond, al celei de ap inclusiv prin darea citirii a unor din declarații:

- declarațiile părții vătămate V.Gorobivski din ședința instanței de fond, date citirii în instanța de apel, din care rezultă, că prin intermediul lui T.Roșca a făcut cunoștință cu inculpata A.Indiucova, cel dintîi cunoscînd faptul că dorește să procure o casă I s-a spus, că A.xxxxNUMExxxx pus în gaj casa sa, avînd necesitate de bani. A dat cu împrumut lui A.Indiucova suma 5000 Euro și a întocmit contract de arvună cu scopul, dacă inculpata și soțul ei nu-i va întoarce banii respectivi, va avea dreptul preferențial de a cumpăra casa inculpatei. Contractul de arvună l-au întocmit la notarul Iu.Chiriliuc. Banii urmau să întoarcă pînă la data de 31.05.2010, în caz contrar urmau să întocmească contract de vânzare-cumpărare. Peste 3 luni el venit la A.Indiucova și a cerut banii sau să fie întocmit contract de vânzare-cumpărare. A.Indiucova i-a spus că actele pe care sunt la niște rude. A fost nevoit să se adreseze la poliție, unde a aflat că casa deja a fost vîndută. Din suma de 5000 Euro A.Indiucova i-a întors numai suma de 150 Euro;
- declarațiile părții vătămate R.Niculcea, din care rezultă, că T.Roșca în anul 2010 a venit la el la serviciu și i-a propus să cumpere o casă în sat.xxxxORAS_SATxxxx, r.Glodei. A fost în sat, a văzut casa, i-a plăcut și peste cîteva zile ei au fost la notarul M.Nichiforeac împreună cu inculpata A.Indiucova unde au întocmit contract de vânzare-cumpărare a casei și a terenului aferent cu sumă de 4000 Euro- echivalent la acel moment a 64440 lei, care este pentru el considerabilă. S-a adresat la OCT pentru a înregistra contractul, unde a aflat, că casa este vîndută altei persoane, în legătură cu care fapt s-a adresat la poliție cu o plîngere. I-a fost restituită doar suma de 250 Euro. De fapt, T.Roșca a aflat că inculpata avea nevoie de bani. El a fost de acord să-i dea bani în schimbul casei cu un anumit procentaj. Era înțelegerea că peste un an A.Indiucova îi întoarce banii cu careva procent, în caz contrar casa îi rămîne lui. Solicită să i se restituie suma de 4000 Euro.

Informații similare se conțin și în declarațiile date de către R.Niculcea în ședința instanței de apel, unde acesta a susținut, că s-a cunoscut cu inculpata A.Indiucova prin intermediul lui T.Roșca. Inculpata A.xxxxNUMExxxx avea nevoie de bani urgent, iar el i-a propus banii cu împrumut. Termenul de împrumut era aproximativ un an de zile. Ține minte că banii i-a transmis unui bărbat, era prezent A.Indiucova și T.Roșca, ultimii au numărat banii. O parte din bani inculpata i-a pus în buzunar la ea. A văzut că A.Indiucova i-a transmis o parte din bani lui T.Roșca. Nu știe la care din ei i-a revenit mai mulți bani. Banii au fost transmiși pentru cumpărarea casei, casa o vindea A.Indiucova. El a cumpărat casa, banii i-a dat pentru procurarea casei, în caz contrar, trebuia să-i fie întorși banii. La moment i-a fost restituită suma de 200-250 Euro;

- din declarațiile martorului Iu.Chiriliuc, date în ședința instanței de fond, citite în ședința instanței de apel, rezultă, că pe inculpata A.Indiucova nu o cunoaște, dar în legătură cu serviciul pe care-l prestează a întocmit un contract de arvună în vederea întocmirii ulterioare a unui contract de vânzare-cumpărare cu participarea lui A.Indiucova și V.Gorobivschi. La data de 03.03.2010, el în calitate de notar a perfectat și înregistrat contractul de arvună între A.Indiucova și V.Gorobivschi în sumă de 5000 Euro. El a explicat părților urmările juridice ale contractului dat, a verificat dacă A.Indiucova posedă de imobil, ultima prezentându-i certificatul de moștenitor legal asupra gospodăriei. După întocmire, fiecare au primit câte un exemplar al contractului respectiv;
- din declarațiile martorului M.Nichiforeac, date în ședința instanței de fond, citite în ședința instanței de apel rezultă, că o cunoaște pe inculpata A.Indiucova în legătură cu serviciul pe care-l prestează în calitate de notar. La data de 06.05.2010, la el la serviciu, s-a prezentat R.Niculcea și A.Indiucova pentru a întocmi contract de vânzare-cumpărare a imobilului din sat.xxxxORAS_SATxxxx r.Glodei. Pentru a perfectă tranzacția A.xxxxNUMExxxx prezentat contractul de moștenitor legal, certificat cu privire la valoarea imobilului de la OCT, certificatul de la Inspectoratul Fiscal, precum și buletinele de identitate a lor. Apoi a fost întocmit contractul de vânzare-cumpărare, a citit contractul, ei au semnat. S-au achitat cu banii pînă la semnarea contractului;
- din declarațiile martorului T.Roșca, date în ședința instanței de fond, citite în ședința instanței de apel/potrivit informației prezentate acesta deja a decedat/, rezultă, că familiexxxxNUMExxxx o cunoaște. El i-a ajutat cînd a decedat tata soțului A. Indiucova. Apoi l-a ajutat pe soțul lui A.Indiucova să i-a un credit de la Banca de Economii. Pentru a primi creditul, a fost gajată casa ce i-a revenit prin moștenire lui A.Indiucova. Au primit credite 80 000 lei. El l-a rugat pe Ghenadii că cînd va lua creditul, să-i dea cu împrumut suma de 10000 lei, ei au acceptat și i-au dat suma solicitată. Peste ceva timp Gh.Indiucov a venit la el și i-a spus, că are probleme cu banca, are nevoie de bani pentru a deschide o afacere. El i-a făcut cunoștință cu V.Gorobivschi. Ei urmau să se întâlnească și să se înțeleagă. Apoi a înțeles că ei au întocmit contract de împrumut în sumă de 5000 Euro. Peste jumătate de an el i-a făcut cunoștință lui A.Indiucova cu R.Niculcea, care a fost de acord să le dea bani, dar cu anumite condiții. A.xxxxNUMExxxx fost de acord să încheie contract de vânzare-cumpărare cu R.Niculcea. A fost martor cînd R.Niculcea i-a dat lui A.Indiucova suma de 4000 Euro. Peste o perioadă de timp s-a întâlnit cu Gh. Indiucov, care i-a declarat că nicidecum nu poate să se clarifice cu datoria față de V.Gorobivschi și din această cauză dorește să vîndă casa ce-i aparține soției lui. El îl cunoștea pe Vl.Flueraru și i-a făcut cunoștință cu A.Indiucova. Ei au întocmit contract de vânzare-cumpărare și Flueraru a procurat casa din s.xxxxORAS_SATxxxx r.Glodei. Din înțelegerea dată, Ghenadie i-a dat lui 300 Euro;
- din declarațiile martorului D.Flueraru, date în ședința instanței de fond, citite în instanța de apel, rezultă, că în anul 2010 T.Roșca i-a propus să procure o casă din s.xxxxORAS_SATxxxx, r.Glodei. Împreună cu T.Roșca au fost în satul respectiv, a văzut casa și peste o săptămînă ea, A.Indiucova și soțul ei au fost la notar și au întocmit un contract de vânzare-cumpărare. Casa dată a procurat-o în sumă de 5000 Euro. În contract era menționată suma de evaluare a imobilului. A rugat-o ulterior pe A.Indiucova să elibereze casa, însă ea a declarat că îi va întoarce banii;
- plîngerea lui V.Gorobivschi, din care rezultă, că acesta solicită pornirea urmăririi penale în privința A.Indiucova, invocînd, că A.xxxxNUMExxxx însușit banii de 5000 euro, sub pretextul că-i transmite gospodăria din s.Sturzovaca, Glodei, ulterior nu i-a întors banii, a realizat de mai mult ori imobilul vizat în contul celor 5000 euro/f.5xxxxAPARTxxxx/;
- plîngerea lui R.Niculcea, din care rezultă, că A.xxxxNUMExxxx însușit suma de 4000 euro, transmisă de el pentru imobilul ce-i aparținea în s.xxxxORAS_SATxxxx; Glodei, ulterior nu i-a întors banii, a realizat imobilul altor persoane /f.d.4/;
- ordonanța de ridicare a documentelor, din care rezultă, că au fost ridicate actele întocmite dintre V.Gorobivschi și A.Indiucova privitor la imobilul din s.xxxxORAS_SATxxxx, Glodei /f.d.12,66/, adică a contractului de arvună încheiat între V.Gorobivschi și A.Indiucova, din care rezultă, că A.Indiucova a primit ca arvună în contul imobilului 5000 euro/f.d.68/, a copiei certificatului de moștenitor al imobilului care a fost prezentat la încheierea tranzacției de arvună de către A.Indiucova/f.d.6xxxxAPARTxxxx/, a copiei actelor de identitate prezentate de A.Indiucova la încheierea tranzacției respective/f.d.71/, a contractului de cumpărare-vînzare a imobilului lui R.Niculcea/f.d.14-15/, a autentificării tranzacției/f.d.16/, al copiei certificatului de moștenitor/f.d.17/, al copiei certificatului privind lipsa existenței restanțelor față de buget/f.d.18/, a copiei extrasului din Registrul de OCT/f.d.1xxxxAPARTxxxx-20/, a copiei certificatului cu privire la valoarea bunului/f.d.21/;
- proces verbal de ridicare /f.d.13, 67/;
- contractul de cumpărare - vînzare întocmit la 06.05.2010 dintre A.Indiucova și R.Niculcea privitor la imobilul din s.xxxxORAS_SATxxxx, Glodei/f.d.14-15/;

- contract de arvună de 5000 euro, încheiat între A.Indiucova și R.Niculcea la 03.03.2010 privind la imobilul din s.xxxxORAS_SATxxxx, Glodeni /f.d.68/;
- proces-verbal de examinare a actelor juridice /f.d.72/;
- ordonanță privind recunoașterea ca corp delict și anexare a corpurilor delictive la cauză/f.d.73/;

De menționat, că însăși A.Indiucova nu a negat nici odată, că ar fi operat cu casa ce o avea cu drept de moștenitor de mai multe ori, inclusiv în cauza V. Gorobivshi și R.Niculcea, a participat la întocmirea actelor de înstrăinare, le-a semnat, a primit banii respectivi în contul imobilului respectiv.

Prin urmare, în prezența probelor mai sus enunțate, probe ce sînt pertinente, concludente, veridice, coroboratoare între ele, instanța de fond just a dedus vina inculpatei A.Indiucova în baza art.1xxxxAPARTxxxx0 al.(5) Cod penal.

Sușinerile inculpatei, al avocatului acesteia, precum că relațiile ce s-au stabilit între părțile vătămate și inculpată nu au caracter penal, acestea făcînd parte din categoria celorla reglementate de legislația civilă, nu au suport.

În combaterea acestor sușineri, instanța de fond just a reținut, că toate acțiunile întreprinse de A.xxxxNUMExxxu avut ca scop intrarea în posesia banilor ce aparțineau lui V.Gorobivshi și R.Niculcea prin abuz de încredere, prin înșelăciune. Acestea se demonstrează prin modul cum a acționat inculpată / a înstrăinat de mai multe ori unul și același imobil /casa cu pămînt aferent/ mai multor persoane, figurînd cu un preț atractiv, subestimat, iar ulterior, deși a primit bani din realizările respective, banii nu a întors proprietarilor, înaintînd diferite pretexte, întorcînd doar niște sume neînsemnate, pentru a menține în continuare încrederea către ea, respectiv pentru a vouala intenția adevărată.

Sușinerile inculpatei, că ar fi nimerit sub influența lui T.Roșca, care precum că ar fi beneficiat de banii de la înstrăinarea imobilului de fiecare dată, nu pot pleda în suportul celor sușinute de inculpată.

Or, potrivit materialelor cauzei, anume A.Indiucova este proprietară a imobilului în cauză, dînsa a participat de fiecare dată la întocmirea actelor de înstrăinare a imobilului, la primirea banilor, ascunzînd atît de V.Gorobivshi, cît și de R.xxxxNUMExxxrealitatea legată de imobilul respectiv, ducîndu-le în eroare, din repetatele înstrăinări, nu a transmis banii primiți pentru recuperarea datoriilor celor dinții. Mai mult, nici în cadrul urmăririi penale, nici în cadrul judecării cauzei, nu au fost acumulate probe ce ar atesta, că A.xxxxNUMExxxxr fi adresat în organele de resort cereri împotriva lui T.Roșca, unde l-ar defaima de acțiuni infracționale în raport cu ea. De aceia, sușinerile inculpatei la acest capitol, nu pot fi apreciate decît doar ca o încercare de a-și ameliora situația.

Prin urmare, argumentele aduse în suportul apelului de către inculpată, nu pot fi considerate relevante, nu servesc ca temei de a desființa sentința, de a adopta o hotărîre de achitare.

Sușinerile apelantei, precum că instanța nu a r fi ținut cont de faptul, că dînsa la locul de trai se caracterizează pozitiv, este încadrată în cîmpul muncii, la întreținere are un copil minor, nu dispune de antecedente penale, nu au suport.

Astfel, instanța a ținut cont de criteriile generale de individualizare a pedepsei, adică a ținut cont de prevederile art.75 Cod penal, inclusiv a ținut cont de caracterul și gradul de pericol social sporit al faptei reținute în sarcina lui A.Indiucova, infracțiunea respectivă făcînd parte din categoria celor deosebit de grave, de persoana acesteia, ce este la prima sa abatere penală, se caracterizează pozitiv la locul de trai, cît și de faptul că are la educație și întreținere un copil minor. În condițiile cînd sancțiunea legii în baza căreia a fost condamnată A.Indiucova prevede doar pedeapsă sub formă de închisoare de la 8 la 15 ani, instanța argumentat i-a determinat A.Indiucova pedeapsa minimă prevăzută de legea respectivă, circumstanțe excepționale pe cauză nefiind stabilite. Pedeapsa aplicată răspunde scopurilor puse de art.61 Cod penal: restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, prevenirea săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea acesteia, cît și din partea altor persoane.

Pentru cele menționate mai sus, apelul inculpatei A.Indiucova va fi respins, cu menținerea sentinței adoptate de către instanța de fond.

Conducîndu-se de art.413-414, 415 al.)1) pct. 1 lit.c), 417-418 Cod de pr. penală, Colegiul penal,

decide:

Respinge ca nefondat apelul inculpatei xxxxNUMExxxx împotriva sentinței nr.1-51/13 din 13.02.2013, pronunțate de judecătoria mun.Bălți, sentință ce se menține.

Deduce în termenii de ispășire a pedepsei pentru A.Indiucova durata aflării în arest pînă azi, 20.11.2013, urmînd ca aceasta să fie menținută în continuare sub gardă.

Decizia este executorie, dar poate fi atacată în ordine recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la pronunțare.

Președinte:

Judecători:

Notă: partea dispozitivă a deciziei motivate a fost pronunțată public azi, 27.11. 2013, urmînd ca decizia să fie înmînată participanților la proces prezenți în ședința de judecată.